

LINGUISTIC ATLANTICA

VOLUME 36(1) 2017

APLA - ALPA



**Atlantic Provinces Linguistic Association
Association de linguistique des provinces atlantiques**

Journal of the Atlantic
Provinces Linguistic
Association

Revue de
l'association de linguistique
des provinces atlantiques

LINGUISTICA ATLANTICA

OFFICERS OF THE ATLANTIC PROVINCES LINGUISTIC
ASSOCIATION

BUREAU DE L'ASSOCIATION DE LINGUISTIQUE DES
PROVINCES ATLANTIQUES

President Président

Carmen Leblanc
Carlton University

Past President Ancient Président

Philip Comeau
Université du Québec à Montréal

Secretary Secrétaire

Brandon Fry
University of Ottawa

Treasurer Trésorier

Egor Tsedryk
Saint Mary's University

Member at large Membre élu

Bernard Mulo Farenkia
Cape Breton University

Co-editors Co-rédacteurs

Virginia Hill
University of New Brunswick

Egor Tsedryk
Saint Mary's University

Associate Editors Rédacteurs adjoints

Patricia Balcom
Université de Moncton

Bernard Mulo Farenkia
Cape Breton University

Archivist Archiviste

Gerard van Herk
Memorial University of Newfoundland

LINGUISTICA *atlantica* is a publication of the APLA published
in two volumes annually.

LINGUISTICA *atlantica* est une publication de l'APLA qui paraît
en deux volumes annuellement.

LINGUISTICA *atlantica* publishes articles on descriptive and
theoretical linguistics. Manuscripts (in electronic version)
should be sent to the address below.

LINGUISTICA *atlantica* publie des articles portant sur la
linguistique descriptive et théorique. Les manuscrits (en
version électronique) sont à envoyer à l'adresse suivante.

Virginia Hill, Editor, *Linguistica Atlantica*
Dep. of Humanities and Languages
University of New Brunswick
Saint John, NB, E2L 4L5, Canada
mota@unb.ca

©LINGUISTICA *atlantica* No. 36(1), 2017

ISSN 1188-9932

<https://journals.lib.unb.ca/index.php/la/index>

(Numbers 1-13 were published between 1978-1991 as *Journal*
of the Atlantic Provinces Linguistic Association)

Les numéros 1 à 13 ont été publiés entre 1978-1991 dans la
Revue de l'association de linguistique des provinces atlantiques
(ISSN 0706-6910)

Numbers 14-25 were printed by: Les numéros 14 à 25 ont été imprimés par :
Memorial University of Newfoundland

Numbers 26-30 were printed by: Les numéros 26 à 29 ont été imprimés par :
T&S Office Essentials and Printing, Kingston, Nova Scotia
(ISSN 1188-9322)

Since 2010 (number 31) the journal is published online. Depuis 2010 (numéro 31) la revue est publiée en ligne.

LINGUISTIC ATLANTICA



CONTENTS ◇ SOMMAIRE

JUN TAMURA	Another look at verb movement in Japanese	1
MONA LUIZA UNGUREANU	L1 acquisition of direct object clitic doubling	15
DAME NDAO & JUSTE KAMIRE MINGOU	Les écrits plurilingues dans la communication électronique	30
BERNARD MULO FARENKIA	« <i>Ma sœur, il faut seulement serrer le cœur !</i> » L'expression de la compassion dans les interactions camerounaises	43